

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي و البحث العلمي

جامعة الجزائر 02

أبو القاسم سعد الله

كلية الآداب و اللغات الشرقية

قسم اللغة العربية و آدابها

موضوعة الطغيان في رواية "الأعظم" لإبراهيم سعدي

دراسة موضوعاتية

مذكرة مقدمة لنيل شهادة الماجستير

التخصص : قضايا الأدب و الدراسات النقدية و المقارنة

إشراف الدكتورة:

حياة أم السعد

إعداد الطالبة :

صبرينة لقمان

أعضاء لجنة المناقشة:

رئيسا

جامعة الجزائر -2-

أ . د رشيد كوراد

مشرفا و مقررا

جامعة الجزائر -2-

د حياة أم السعد

ممتحنا

جامعة الجزائر -2-

أ . د عبد الحميد بورايو

ممتحنا

جامعة الجزائر -2-

د انشراح سعدي

السنة الجامعية 2014 / 2015

Abstract :

A novel is regarded as a considerable power in expressing the society's soul, its crises, and ambitions. Compared to other literary genres, the novel takes the impetus at both the Arabic and the international level since it may be the suitable vacuum for the current situation of the world. That's why it has become the international shape which characterizes culture. Subsequently, it has become an artistic tool for demonstrating awareness aspects from which the society's situation can be viewed, analyzed, and its expectations can be discovered as well. Besides, the novel demonstrates the society's crises through unreal events over than it creates assumptions about it, with or without the consciousness of the author and his expectations.

The novel's focus on the details of the events and the social relationships placed the former as the appropriate literary genre for treating the facts which encounter the Arab people at the present time, especially with the rebellions and revolutions in almost the nations which call for the downfall of "the tyrant". Among these novels "The Greatest" which is written by Ibrahim Saadi, from "Hope Publications". It is an anatomy of the dictatorial system and the tyrant's character. In this concern, Ibrahim Saadi balanced between the characteristics of the dictator's personality and its effect on the structure of the society and the environment he lives in. This novel commences from its ending, that is, from the death of the tyrant ruler. Then, the events go back to the past fifty years for the sake of interchangeability between the past and the present. All these happened in a country which is named "the lighthouse".

The actual discourse of the novel does not appear in almost its cases expect for a reaction, to a particular perception about reality, which looks forward horizons exceeding the existing to the possible. This can be clearly viewed once there is resentment against the existing values in the society, and the ambitions towards alternative ones, but after deciphering all the aspects and facets of the values which are expected to be changed. On this assumption, novelists revealed the "tyranny" phenomenon as a result of the Arab nations' present situation. They asserted that the novel is the suitable literary genre for understanding and potting the tyranny thematic because it is, as we believe, capable to reveal what is hidden the general cultural and social discourses. This is achievable through its tools and procedures in terms of (characters, settings, narration, description, dialogue).

Among the reasons of the selection of this project are the results of the discussions with my supervisor. Therefore, we dealt with a text related to the Arabs' current situation from one angle, and to our increased requirement for examining our understanding of analytical methodological tools from another side, through which we can read the selected text without constraining and undermining the latter under methodological assumptions. Besides, we considered the "thematic approach" as a suitable method for the study. This approach treats creative works from the content perspective and its objective is to demonstrate the content, analyzing, and studying its different aspects.

On this assumption, our research was divided into a preamble, three chapters, and a conclusion.

The preamble includes a title “the object and the thematic” which treated precisely the terms” object and thematic”. We demonstrated the differences between them. Then, we revealed the thematic approach and its relationship with the phenomenology.

The first chapter labeled thematic criticism in the western studies included a discussion about the important pioneers in thematic criticism in the west, and the efforts they provided in this field.

In the second chapter entitled thematic criticism in the Arab studies, I dealt with the important aspects which characterized literary criticism especially those which are concerned with what was edited in the Arabic country in terms of books, and theses about this approach.

The third chapter was practical in which I attempted to specify the thematic “Tyranny” in the Greatest novel in its different aspects (the title, characters, setting....).

As any scientific research seeking the truth, it has to face some obstacles and difficulties. We were also affected with some obstacles. However, the latter were the motives to fulfill this works. The obstacles were:

- The deficiency of references which discuss the thematic approach and allow the reader to understand fully the latter.
- The lack of applied studies that treat the thematic approach as a domain of research in general, and its deficiency in the Algerian novel in particular.
- Finally, the novelty of this period and its sensitivity then the credibility of the subject which rendered it credited to a small number of studies. In this concern, we listed some of the references utilized in this study, and from which we benefited from the beginning of the work, we specify the book “Thematic Approach Its Principles and Procedures” for PHD Mohammed Said Abdelli. This book opened for us the horizons of this research next to the references related to this works and labeled this approach.

In the conclusion, I summarized the important results and data I obtained in this study. This study (The Thematic of the Tyranny in the Greatest Novel of Ibrahim Saadi) has legislated towards the criticism approach of the thematic “tyranny”. This study benefited from the thematic approach which we confirm its effectiveness in dealing with the elements and the components of the novel discourse. Throughout our modest treatment of this approach, we hope that it would help students in their academic researches. In addition, we assert that this work is limited in terms of translations from French to Arabic and some mistakes in the analysis. We hope that we will overcome and refine them in subsequent researches using more recent approaches of criticism. As we benefit from the considerable remarks of the jury members which will certainly enable us to discover our mistakes and to correct them.

الفهرس

01..... مقدمة

تمهيد: الموضوع والموضوعاتية

06..... 1- إشكالية التسمية والمفهوم

08..... 2- إشكالية الترجمة والمفهوم

12..... 3- إشكالية المنهج الموضوعاتي

16..... 4- الموضوعاتية والظاهراتية

الفصل الأول: النقد الموضوعاتي في الدراسات الغربية .

25..... 1- الموضوعاتية وحرية الناقد

29..... 2- رواد النقد الموضوعاتي

29..... أ- جورج بولي «ووعي الأديب بذاته»: (Georges Poulet)

38..... ب- جان بيير ريشار (Jean Pierre Richard)

51..... ت- جان بول ويبر (Jean – Paul Weber)

الفصل الثاني: النقد الموضوعاتي في الدراسات العربية

66..... أ- الموضوعاتية وغياب النظام

68..... ب- أقطاب الموضوعاتية العربية

68..... 1- سعيد علوش ..

74..... 2- حميد لحمداني

3- عبد الكريم حسن 84

4- محمد سعيد عبدلي 95

الفصل الثالث: تجليات موضوع الطغيان في البناء السردى

1- دراسة العنوان 106

أ- العنوان في علاقته بذاته 106

ب- في إحالته على متن الرواية 109

2- تعريف الطغيان 113

3- تجليات موضوع الطغيان في البناء السردى 118

1- سردية الرواية 119

2- في مستوى الشخصيات : 121

أ- أولي القربى (الأب، الابن، الزوجة) 123

ب- أصدقاء الثورة 125

ت- الرعية 128

3- في مستوى الأحداث : 130

أ- مسار الحكاية 130

ب- الطغيان العائلي 134

ت- الطغيان الدينى 138

ث- الطغيان الثقافى 140

ح- الطغيان السياسى 143

146.....4- في الأمكنة.....

164.....5- في الأزمنة.....

177..... خاتمة

181..... قائمة المصادر والمراجع.....

192..... ثبت المصطلحات.....

ملخص

فهرس الموضوعات